

Прикосновение к любимому автору



Шолом-Алейхем

В который раз убеждаюсь, что от неожиданных жизненных открытий никто не застрахован.

Войдя в роль «архивного червя», исследующего свое семейное древо, и (по ходу этого действия) выписывая из архивных дел информацию для других людей, я никак не ждал такого поворота событий. Как обычно, на форуме сайта «Еврейские корни» оставил сообщение: «Собираюсь просматривать в Центральном государственном историческом архиве Киева метрические книги по Переяславу конца XIX — начала XX века. Готов принять индивидуальные заявки на выписки». Отсутствие меркантильных соображений подразумевалось априори.

Заявок поступило на удивление мало. Зато одна из них заставила меня «густо покраснеть» — просили выписки на фамилию ...Рабинович. Ну, вы же помните советское время: «Самая распространенная еврейская....». Обычно я предупреждаю, что для распространенных фамилий делаю ограничение в количестве выписок из одного дела. И в данном случае, не дочитав сообщение

до конца, едва было не ответил автору чем-то подобным. Но, к счастью, увидел, что он пишет о своем родстве с ...Шолом-Алейхемом!

Только после этого интенсивно начала работать память. Любимые «Блуждающие звезды» и «Два антисемита», «Тевье-молочник» и «Мальчик Мотл». Искрящиеся юмором и мудростью многочисленные повести, рассказы, пьесы и монологи. Как давно я их не перечитывал.

Переяслав, Рабинович?! Именно Переяслав в первую очередь упоминается во всех биографиях о начале жизненного пути одного из величайших еврейских писателей. Естественно, я снял все ограничения, но взамен попросил комментировать мои выписки по Рабиновичам из Переяслава.



Иллюстрация Натана Альтмана к роману «С ярмарки»

Выписки и комментарии к ним

1. 1158/1/43, Переяслав, рождение, 1885

10.07 Гершко Нухимов Рабинович и Рухель-Лея Янкелева — Гитель

Пояснение автора:

а) **1158/1/43** — Фонд/опись/№дела

б) 10.07 — дата, далее — запись о рождении Гитель Гершковны Рабинович

в) Шолом-Алейхем — изначально Шлиома Нухимов Рабинович (позже Соломон Наумович). Гершко — родной брат, Гитель (ниже — Берко и Нохим) — родная племянница (племянники)

1158/1/40, Переяслав, рождение, 1883

30.04 Гершко Нухимов Рабинович и Лея Янкелева — Берко

Комментарий:

Гершко Нухимов Рабинович — по всей видимости, родной брат Шолом-Алейхема...

2. 1158/1/49, Переяслав, рождение, 1889

18.02 Гершко Нухимов Рабинович и Рухель-Лея Янкелева — Нохим

Комментарий:

Нохим (Менахем-Нохум) Рабинович — отец Гершко и Шолома (Шолом-Алейхем) Рабинович умер в январе 1888 г. В 1889-м Гершко называет своего сына Нохимом...

3.1158/1/38, Переяслав, рождение, 1881

02.07 Нохим Вольков Рабинович и Хана-Ита Шлиома-Лейбова — Моисей

15.12 Израиль Пинхусов Рабинович и Иохевед Хаимова — Миндля

Комментарий:

Моисей Нохимович Рабинович — единокровный брат Шолом-Алейхема; на момент рождения Моисея его отцу было почти 52 года.

Израиль Пинхусович Рабинович — двоюродный брат Шолом-Алейхема; и сам он (Исролик), и его отец (дядя Пиня) упоминаются в произведениях Шолом-Алейхема. Дочь Миндля названа в честь бабки Исролика и Шолом-Алейхема.

Казалось бы, всего-то записи о родственниках писателя! Но дальше — больше!

4. 1158/1/31, Переяслав, рождение, 1874

13.07 2-й гильдии куп.сын. Дувид Каганов и Фейга Нохимова — Геня

Комментарий:

Шолом-Алейхем. С ярмарки.

О Доде Каганове и говорить нечего. Изрядно выпив, он ругательски ругал всех добрых друзей и всячески обзывал их, все это якобы добродушно, лобызаясь с ними.

Когда Додя уходит, поднимается смех, потому что все знают его жену Фейгу-Перл. Эта Фейга-Перл — поистине «перл создания».

5. 1158/1/43, Переяслав, рождение, 1885

12.04 Куп.сын Моисей Ицков Каганов и Эстер Мордухова — Ита

Комментарий:

Шолом-Алейхем. С ярмарки.

Среди отпрысков почтенных семейств особое место занимал Мойше, сын Ицхок-Вигдора — рыжий мальчишка, всегда прилизанный, в альпаговом сюртучке, настолько важничавший, что не решался удостоить разговором даже самого себя. И по-своему был прав. Во-первых, у его отца Ицхок-Вигдора собственный дом с белым крыльцом. Потом у Ицхок-Вигдора в доме бесчисленное количество часов и часиков. В двенадцать, когда все часы начинают бить, можно оглохнуть.

6. 1158/1/38, Переяслав, рождение, 1881

19.02 Куп.сын Цудик Ицков Каганов и Рыся Израилева — Ицко-Вигдор

Комментарий:

Шолом-Алейхем. С ярмарки.

Сам Ицхок-Вигдор со всеми на свете судится, и глаза у него какие-то разбойничьи. В синагоге все мальчишки дрожат под его взглядом.

Вот Ицхок-Вигдор, дергающий плечами и поглядывающий злодейским оком.

Это в честь него назван внук.

А вдова «злодея», вероятно, объявила купеческий капитал*...

Пояснение автора:

*После смерти купца вдова могла не оплачивать ежегодную купеческую «лицензию» и легализовать купеческую деятельность, автоматически перейдя в мещанское сословие. Но тогда сын умершего купца терял статус купеческий сын.

Комментарий к новым находкам:

Эля Нохумович Рабинович, найденный Вами, — старший брат Шолом-Алейхема. Двое Рабиновичей, сын и племянник, назвали детей Нохимами в честь отца Шолом-Алейхема.

Выписывая Кагановых**, не думал, что «воскрешаю» персонажей самого Шолом-Алейхема! Вот так из сухих записей в метрических книгах оживает история семьи великого писателя и персонажи из его произведений.

Борис Финкельштейн, специально для «Хадашот»

*** Из энциклопедии, про переяславских Кагановых: «Ицхак (очевидно, Цудикович) Каганов (1881—?), общественный деятель, в 1918 — председатель сионистского гистадрута Украины, с 1921 — в Польше, председатель объединения беженцев из России и Украины, с 1932 — в Эрец Исраэль». Брат его, тоже найденный в ходе архивных поисков, был расстрелян в 1937 г.*